

At "A"

**BY-LAW NUMBER C.P. 106-6  
A LAW TO AMEND THE  
MUNICIPAL PLAN BY-LAW**

**ARRÊTÉ N° C.P. 106-6  
ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ  
RELATIF AU PLAN MUNICIPAL**

Be it enacted by The City of Saint John in Common Council convened, as follows:

Lors d'une réunion du conseil communal, The City of Saint John a édicté ce qui suit :

The Municipal Plan By-law of The City of Saint John enacted on the 30th day of January, A.D. 2012 is amended by:

L'arrêté concernant le plan municipal de The City of Saint John décrété le 30 janvier 2012 est modifié par :

**1** Amending Schedule A – City Structure, by redesignating a parcel of land with an area of approximately 29 hectares, located at 1006 Latimore Lake Road, also identified as being a portion of PID No. 00433367, from *Rural Resource Area* and *Park and Natural Area* to *Stable Area* classification;

**1** la modification de l'annexe A – Structure de la municipalité, afin de faire passer la désignation d'une parcelle de terrain d'une superficie d'environ 29 hectares, située au 1006, chemin Latimore Lake, une partie le NID 00433367, de *secteur de ressources rurales* et *secteur parc et aire naturelle* à *secteur stable* ;

**2** Amending Schedule B – Future Land Use, by redesignating the same parcel of land from *Rural Resource* and *Park and Natural Area* to *Rural Residential* classification

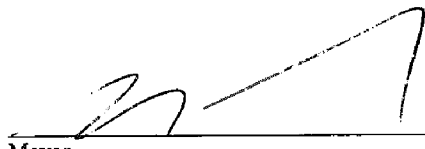
**2** la modification de l'annexe B – Utilisation future des sols, afin de faire passer la désignation de la parcelle de terrain précitée de *secteur de ressources rurales* et *secteur parc et aire naturelle* à *secteur résidentiel rural* ;

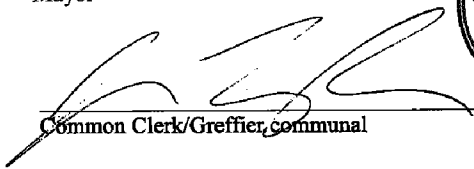
- all as shown on the plans attached hereto and forming part of this by-law.

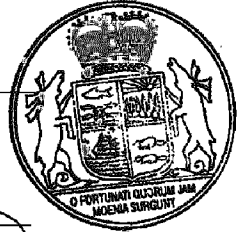
- toutes les modifications sont indiquées sur les plans ci-joints et font partie du présent arrêté.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John has caused the Corporate Common Seal of the said City to be affixed to this by-law the 6th day of January, A.D. 2014 and signed by:

EN FOI DE QUOI, The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 6 janvier 2014, avec les signatures suivantes :

  
\_\_\_\_\_  
Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Common Clerk/Greffier communal



First Reading - December 23, 2013  
Second Reading - December 23, 2013  
Third Reading - January 6, 2014

Première lecture - le 23 décembre 2013  
Deuxième lecture - le 23 décembre 2013  
Troisième lecture - le 6 janvier 2014

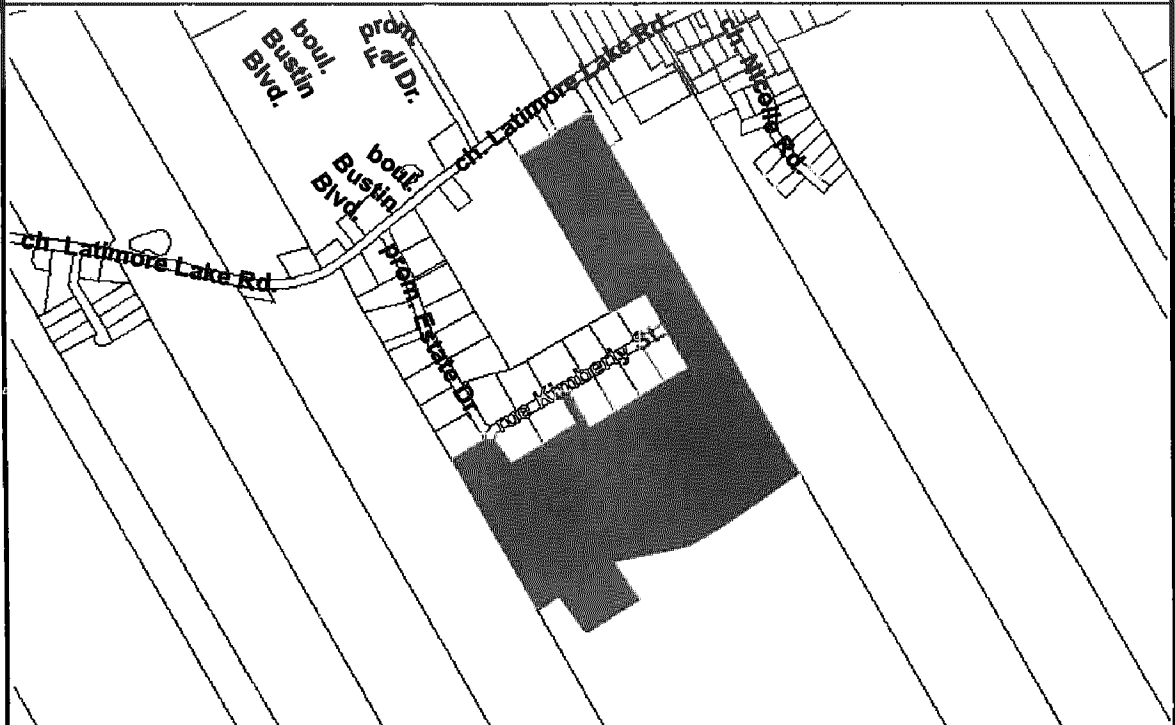
APPROVED pursuant to S. 69 Community Planning Act  
APPROUVÉ En application de l'article 69 loi sur l'urbanisme

  
for - Minister / pour le/a Ministre  
Environment and Local Government  
Environnement et Gouvernements locaux

  
Date

PLANNING AND DEVELOPMENT / URBANISME ET DÉVELOPPEMENT  
MUNICIPAL DEVELOPMENT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT

Amending Schedule A  
Modifiant annexe A



FROM / DE

TO / À

Rural Resource Area /  
secteur de ressources rurales



Stable area /  
secteur stable

**Applicant:** Douglas Cyr & Kimberly Wilson

**Location:** 1006 chemin Latimore Lake Road

**PID(s)/NIP(s):** Portion of/de 00433367

**Considered by P.A.C./considéré par le C.C.U.:** December 10 décembre, 2013.

**Enacted by Council/Approuvé par le Conseil:**

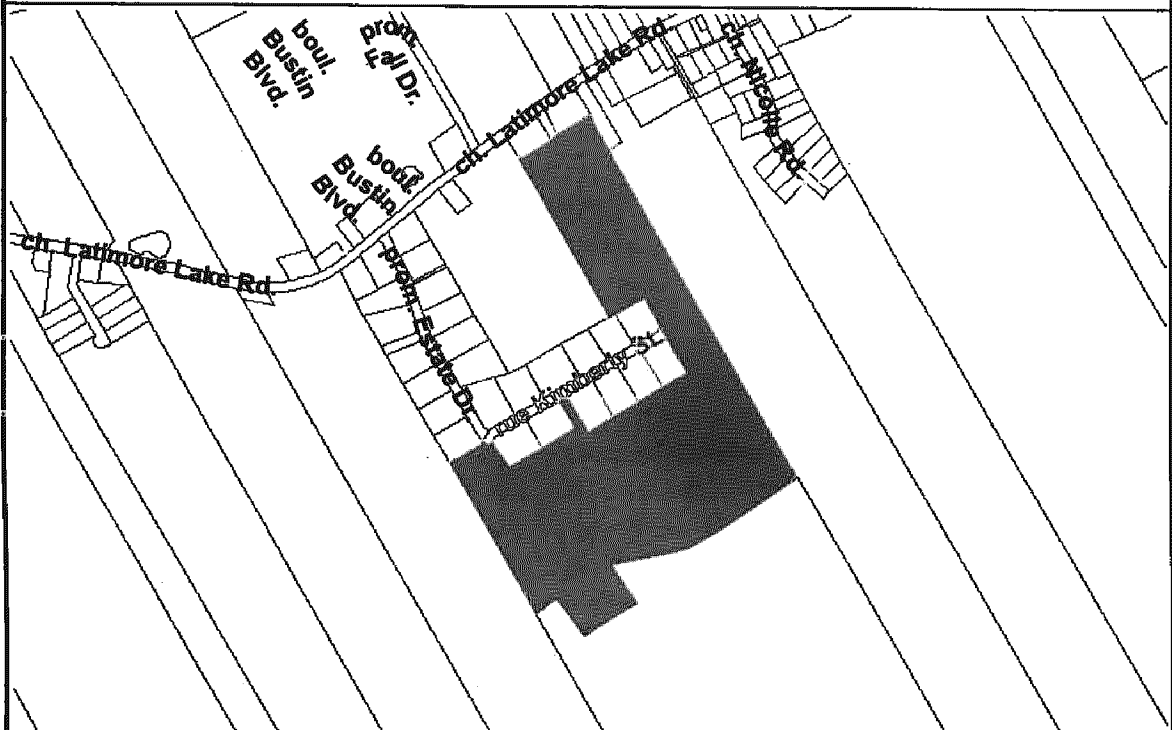
**Filed in Registry Office/Enregistré le:**

**By-Law #/Arrêté #**

**Drawn By/Créée Par:** David Couture **Date Drawn/Carte Créée:** December 30 décembre, 2013.

**PLANNING AND DEVELOPMENT / URBANISME ET DÉVELOPPEMENT  
MUNICIPAL DEVELOPMENT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT**

Amending Schedule B  
Modifiant annexe B



**FROM / DE**

**TO / À**

Rural Resource /  
secteur de ressources rurales



Rural Residential /  
secteur résidentiel rural

**Applicant:** Douglas Cyr & Kimberly Wilson

**Location:** 1006 chemin Latimore Lake Road

**PID(s)/NIP(s):** Portion of/de 00433367

**Considered by P.A.C./considéré par le C.C.U.:** December 10 décembre, 2013.

**Enacted by Council/Approuvé par le Conseil:**

**Filed in Registry Office/Enregistré le:**

**By-Law #/Arrêté #**

Notary Public / notaire  
enregistré ou filed in the  
Saint John  
County Registry Office,  
New Brunswick

J'ai constaté que cet instrument est  
enregistré ou déposé au bureau  
de l'enregistrement du comté de  
Saint John  
Nouveau-Brunswick

**FEB 17 2014 14:39:41 33553471**

date/heure number/numéro

*[Signature]*  
Conservateur

**Drawn By/Créée Par:** David Couture **Date Drawn/Carte Créée:** December 30 décembre, 2013.